



## Výzva na predkladanie ponúk

podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

názov: Obec Pavlovce  
IČO: 00332658  
DIČ: 2020630293  
sídlo organizácie: Pavlovce 143, 094 31 Hanušovce nad Topľou  
telefón: 0911 224 106  
e-mail: obecpavlovce@gmail.com  
v zastúpení: Ing. Jozef Kočiš – starosta obce  
splnomocnená osoba: Ing. Miriama Timková, timkova.vo@gmail.com

### 2. Názov predmetu zákazky:

*„Poradenstvo v oblasti environmentálnej a ekonomickej udržateľnosti vrátane štúdií uskutočniteľnosti“*

### 3. Kód CPV:

85312320 – 8 Poradenské služby

### 4. Opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je zabezpečiť poradenstvo v oblasti environmentálnej a ekonomickej udržateľnosti vrátane štúdií uskutočniteľnosti pre projekt v rámci Programu rozvoja vidieka 2014 - 2020, opatrenie: 7 – Základné služby a obnova dedín vo vidieckych oblastiach, podopatrenie 7.4 Podpora investícií do zriaďovania, zlepšenia alebo rozšírenia miestnych základných služieb pre vidiecke obyvateľstvo vrátane služieb v oblasti voľného času a kultúry a do súvisiacej infraštruktúry, výzva č. 12/PRV/2015. Výška oprávnených výdavkov na jeden projekt, Aktivita 1 je min. 10 000 EUR a max. 150 000 EUR.

### 5. Možnosť predloženia variantných riešení:

Neumožňuje sa predkladať variantné riešenia. Ponuka musí byť predložená na požadovaný predmet zákazky a taktiež na celý predmet zákazky, nie iba na určité časti služby. Každý uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku.

### 6. Typ zmluvy

Zmluva o poskytovaní služieb (návrh Zmluvy tvorí prílohu tejto výzvy).

### 7. Miesto dodania predmetu zákazky:

Obecný úrad Pavlovce, Pavlovce 143, 094 31 Hanušovce nad Topľou



**8. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky:**

Platby sa budú uskutočňovať na základe faktúry formou bezhotovostného platobného styku po odozdaní a prevzatí diela objednávateľom.

**9. Podmienky účasti uchádzačov:**

Uchádzač musí preukázať, že podniká v oblasti, ktorá je predmetom obstarávania. Uvedenú skutočnosť preukáže predložením výpisu z OR, ŽR alebo autorizačným osvedčením (fotokópia originálu alebo výpis s portálu [www.orsr.sk](http://www.orsr.sk), [www.zrsr.sk](http://www.zrsr.sk)).

**10. Obsah ponuky:**

- identifikačné údaje uchádzača
- dokumenty preukazujúce splnenie podmienok účasti
- cenová ponuka na predmet zákazky

**11. Kritérium na vyhodnotenie ponúk:**

Najnižšia cena s DPH / najnižšia cena celkom. V prípade rovnosti cien uchádzačov bude úspešná ponuka uchádzača, ktorý predložil ponuku v kratšom časovom termíne.

**12. Lehota a adresa na predkladanie ponúk**

Dátum: **do 23. 02. 2016 (vrátane)**; rozhodujúci je dátum doručenia, nie dátum podania na poštovú prepravu)

Adresa na ktorú sa majú ponuky doručiť **poštou** alebo **osobne** kontaktnej osobe na adrese: **Ing. Miriama Timková, Pod Kamennou baňou 4142/25, 080 01 Prešov**. Uchádzač vloží cenovú ponuku na predmet obstarávania do samostatnej obálky a **označí odosielateľa aj adresáta**. Obálka musí byť uzatvorená a označená „**Neotvárať – Poradenstvo Pavlovce, podopatrenie 7.4**“. Cenová ponuka doručená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk nebude akceptovaná a vráti sa uchádzačovi neotvorená.

Ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku.

**13. Predpokladaná hodnota zákazky**

8.633,33 EUR bez DPH

**14. Uplynutie lehoty viazanosti ponúk**

Dňa: 31.07.2016

**15. Ďalšie informácie obstarávateľa**

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ani jednu z predložených ponúk z dôvodu neúmerne vysokých cien v porovnaní s cenami, za ktoré sa obvykle realizuje rovnaký predmet zákazky, alebo ktorých ponúknutá cena presiahne finančné možnosti verejného obstarávateľa, alebo ktoré budú neregulárne alebo inak neprijateľné.

Pokiaľ by verejný obstarávateľ musel zrušiť použitý postup zadávania zákazky, upovedomí o tom všetkých uchádzačov s uvedením dôvodu a oznámi postup, ktorý použije pri zadávaní zákazky na pôvodný predmet zákazky.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo požiadať uchádzačov o písomné vysvetlenie ponúk.



Všetky náklady spojené s prípravou a predložením ponuky, účasťou vo verejnom obstarávaní znáša uchádzač, bez akéhokoľvek finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

**16. Obmedzenie počtu uchádzačov**

Bez obmedzenia.

Prešov, 16.02.2016

.....  
**Ing. Miriama Timková**  
splnomocnená osoba

# Zmluva o poskytovaní služieb

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

## I.

### Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ:** **Obec Pavlovce**  
Sídlo: Pavlovce 143, 094 31 Hanušovce nad Topľou  
Právna forma: obec  
Štatutárny zástupca: Ing. Jozef Kočiš, starosta  
Kontakt: obecpavlovce@gmail.com; 057/445 23 22  
IČO: 00 332 658  
DIČ: 2020630293  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu: 1730512758/0200  
(ďalej len „objednávateľ“)
- 1.2 Poskytovateľ:**  
Sídlo:  
Právna forma:  
Registrácia:  
Štatutárny zástupca:  
Kontakt:  
IČO:  
DIČ / IČ DPH:  
Bankové spojenie / IBAN:  
(ďalej len „poskytovateľ“)

## II.

### Úvodné ustanovenia

- 2.1 Poskytovateľ je obchodnou spoločnosťou založenou podľa práva platného na území Slovenskej republiky, ktorá disponuje skúsenosťami a odbornou spôsobilosťou v oblasti čerpania prostriedkov z eurofondov a poradenstva v oblasti environmentálnej a ekonomickej udržateľnosti projektov.
- 2.2 Vzhľadom na uvedené skutočnosti a vzhľadom na záujem objednávateľa sa zmluvné strany dohodli na spolupráci, a to v rozsahu, spôsobom a za podmienok ďalej v zmluve uvedených.
- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje, že za dojednanú cenu poskytne objednávateľovi služby podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 2.4 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnuté služby prevziať a za ich poskytnutie zaplatiť poskytovateľovi dojednanú cenu podľa článku VII. tejto zmluvy.

## III.

### Definície pojmov

- 3.1 Uvedené skratky majú v tejto zmluve nasledujúci význam:
- a) „RO“ je Riadiaci orgán - národný, regionálny alebo miestny verejný orgán alebo súkromný orgán určený členským štátom, ktorý je zodpovedný za riadenie operačného programu. Riadiaci orgán je menovaný pre každý operačný program. V podmienkach SR určuje jednotlivé riadiace orgány vláda SR.
- b) „SORO“ je Sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom - verejný alebo súkromný orgán, konajúci v zodpovednosti riadiaceho orgánu alebo vykonávajúci úlohy v mene riadiaceho orgánu.

Rozsah a definovanie úloh sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom je v kompetencii riadiaceho orgánu a tvorí súčasť splnomocnenia o delegovaní právomocí.

#### IV. Predmet zmluvy

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že objednávateľovi poskytne služby v rozsahu: poradenstvo v oblasti environmentálnej a ekonomickej udržateľnosti projektu z **Programu rozvoja vidieka 2014 – 2020**, pre **opatrenie: 7 – Základné služby a obnova dedín vo vidieckych oblastiach, 7.4 – Podpora na investície do vytvárania, zlepšovania alebo rozširovania miestnych základných služieb pre vidiecke obyvateľstvo vrátane voľného času a kultúry a súvisiacej infraštruktúry, aktivita č. 1**, výzva č. 12/PRV/2015.
- 4.2 Predmetom zmluvy je *poradenstvo v oblasti environmentálnej a ekonomickej udržateľnosti projektu* ako oprávnený výdavok v zmysle výzvy č. 12/PRV/2015.

#### V. Termíny plnenia predmetu zmluvy

- 5.1 Termíny plnenia predmetu zmluvy podľa článku IV. tejto zmluvy sú dojednané nasledovne:
- |                 |                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------|
| Začiatok prác:  | nasledujúci deň po nadobudnutí účinnosti zmluvy |
| Ukončenie prác: | ukončením realizácie projektu                   |
- 5.2 Poskytovateľ je oprávnený poveriť poskytnutím služieb aj inú osobu, pričom zodpovedá za poskytnuté služby tak, akoby ich poskytoval sám.

#### VI. Súčinnosť zo strany objednávateľa

- 6.1 Podmienkou pre riadne a včasné splnenie termínov plnenia podľa článku V. tejto zmluvy zo strany poskytovateľa je poskytnutie súčinnosti zo strany objednávateľa v takej forme a takým spôsobom, ako to predpokladá táto zmluva alebo ako to požaduje poskytovateľ vo výzve urobenej v ústnej, písomnej alebo v elektronickej forme. Poskytnutím súčinnosti zo strany objednávateľa v zmysle tejto zmluvy sa rozumie najmä včasné odovzdanie vyžiadanych podkladov.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ v primeranej lehote výzve objednávateľa na predloženie podkladov potrebných pre splnenie predmetu zmluvy a oznámi mu presný zoznam týchto podkladov a lehotu, v ktorej ich má poskytovateľovi predložiť.
- 6.3 Objávateľ sa zaväzuje podklady vyžiadané poskytovateľom odovzdať v lehote určenej poskytovateľom podľa bodu 6.2 tohto článku zmluvy.
- 6.4 Poskytovateľ nie je v omeškaní s plnením záväzku, ak mu objednávateľ neposkytol potrebnú súčinnosť.
- 6.5 V prípade, že objednávateľ poruší svoju povinnosť poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť a zároveň tento stav porušenia svojej povinnosti neodstráni ani po uplynutí 5 kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy poskytovateľa, poskytovateľ nie je povinný poskytnúť služby v stanovenom termíne v zmysle bodu 5.1 článku V. zmluvy a je oprávnený od zmluvy odstúpiť.

#### VII. Cena za poskytnuté služby

- 7.1 Cena za poskytnuté služby v rozsahu podľa článku IV. tejto zmluvy je výsledkom procesu verejného obstarávania na predmet zákazky, ktorým bolo poradenstvo v oblasti environmentálnej a ekonomickej udržateľnosti projektu ako oprávnený výdavok v zmysle výzvy č. 12/PRV/2015 v rámci projektu z **Programu rozvoja vidieka 2014 – 2020**, pre **opatrenie: 7 – Základné služby a**

obnova dedín vo vidieckych oblastiach, 7.4 – Podpora na investície do vytvárania, zlepšovania alebo rozširovania miestnych základných služieb pre vidiecke obyvateľstvo vrátane voľného času a kultúry a súvisiacej infraštruktúry, aktivita č.1. Zmluvná cena predstavuje cenu najvýhodnejšej cenovej ponuky predloženej v rámci procesu verejného obstarávania realizovaného v súlade s § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

P. č.	Špecifikácia predmetu zmluvy	Cena v EUR*
7.1.a	Poradenstvo v oblasti environmentálnej a ekonomickej udržateľnosti projektu	

\*Poskytovateľ je/nie je platcom DPH.

- 7.2 V prípade, že sa poskytovateľ počas trvania tejto zmluvy stane platcom DPH, je povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť objednávateľovi, najneskôr však do 10 pracovných dní odo dňa, kedy sa stane platcom DPH. Pokiaľ táto situácia nastane pred vyplatením ceny dohodnutej v zmluve, bude k cene podľa bodu 7.1.a pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
- 7.3 Zmluvné strany berú na vedomie, že ak v súvislosti s plnením predmetu zmluvy dôjde k potrebe zasielania prípadnej dokumentácie poštovou prepravou, náklady na ňu sú zahrnuté v cene za poskytnutie služieb v bode 7.1a zmluvy. Poštová preprava dokumentácie bude realizovaná v mene objednávateľa na náklady poskytovateľa.

## VIII. Platobné podmienky

- 8.1 Úhrady za poskytnuté služby budú realizované postupne takto:
- 8.1.a) prvá časť úhrady za poskytnutie služieb vo výške 20% z celkovej ceny za poskytnutie služieb podľa bodu 7.1.a bude fakturovaná po odovzdaní žiadosti o nenávratný finančný príspevok na príslušný SORO, pričom podkladom pre fakturáciu bude preberací protokol na poskytnuté služby,
- 8.1.b) druhá časť úhrady za poskytnutie služieb vo výške 30% z celkovej ceny za poskytnutie služieb podľa bodu 7.1.a bude fakturovaná po schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok príslušným SORO, pričom podkladom pre fakturáciu bude kópia Rozhodnutia o schválení žiadosti o NFP. V súvislosti s tým je objednávateľ povinný do 7 kalendárnych dní od doručenia tohto rozhodnutia zaslať jeho kópiu poskytovateľovi. V prípade, že k jej zaslaniu zo strany objednávateľa ani po výzve nedôjde, k fakturácii dôjde na základe preukázateľnej znalosti poskytovateľa o schválení žiadosti o NFP.
- 8.1.c) zvyšok úhrady za poskytnutie služieb vo výške 50% z celkovej ceny za poskytnutie služieb podľa bodu 7.1.a bude fakturovaná po ukončení realizácie projektu, pričom podkladom pre fakturáciu bude preberací protokol na poskytnuté služby.
- 8.2 Poskytovateľ zabezpečí, aby ním vystavené faktúry obsahovali všetky potrebné náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Lehota splatnosti faktúry je 7 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 8.3 Objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru, ktorá nebude obsahovať náležitosti požadované v bode 8.2. Vrátením faktúry sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
- 8.4 V prípade, že splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. Za zaplatenie faktúry sa považuje odpísanie fakturovanej čiastky z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.

- 8.5 V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry je poskytovateľ oprávnený účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,04 % z dlžnej čiastky, a to za každý deň omeškania.
- 8.6 Ak je poskytovateľ v omeškaní s plnením diela podľa článku V. tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % z ceny časti poskytovaných služieb, s plnením ktorých je v omeškaní.

## **IX.**

### **Ostatné dojednania**

- 9.1 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, obchodných a technických informáciách, ako aj o údajoch, ktoré si navzájom poskytnú pri rokovaní o uzavretí tejto zmluvy, ako aj pri jej realizácii a zaväzujú sa, že tieto skutočnosti, informácie a údaje nezverejnia ani nespriístupnia tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, a ani ich nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.
- 9.2 Poskytovateľ bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Poskytovateľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a tiež rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy a samosprávy.
- 9.3 O poskytnutí služieb bude spísaný protokol o odovzdaní a prevzatí, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia zmluvných strán.
- 9.4 Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinnosti, ak poskytovateľ poruší povinnosti uložené v tejto zmluve.
- 9.5 Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinnosti, ak objednávateľ poruší povinnosti uložené v tejto zmluve.
- 9.6 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia druhej zmluvnej strane.
- 9.7 Objednávateľ dáva poskytovateľovi súhlas v zmysle zák. č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov k spracovaniu osobných údajov objednávateľa pre vlastné potreby poskytovateľa na účely súvisiace s touto zmluvou a k poskytnutiu osobných údajov objednávateľa tretím osobám, ktoré budú s poskytovateľom na poskytovaní služieb spolupracovať, ktoré sú oprávnené ich ďalej v rozsahu údajov, ktoré poskytovateľ získal na základe tejto zmluvy, spracovať na účely súvisiace s touto zmluvou, a to v rozsahu osobných údajov uvedených vo všetkých dokumentoch a informáciách, ktoré objednávateľ poskytne poskytovateľovi podľa tejto zmluvy. Objednávateľ tiež súhlasí s tým, aby poskytovateľ mohol získavať jeho osobné údaje kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov a iných dokumentov, ktoré obsahujú osobné údaje, na nosič informácií.
- 9.8 Poskytovateľ sa zaväzuje strieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávateľskými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, v rámci ktorej bude poskytovaná služba/dodané dielo financovaná/financované, a to oprávnenými osobami v zmysle Všeobecných zmluvných podmienok k zmluve o poskytnutí NFP a poskytnúť im potrebnú súčinnosť.

## **X.**

### **Záverečné ustanovenia**

- 10.1 Práva a povinnosti oboch zmluvných strán, pokiaľ nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
- 10.2 Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov k zmluve, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

- 10.3 Práva a povinnosti tejto zmluvy o poskytovaní služieb prechádzajú aj na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
- 10.4 Obe zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 10.5 Zmluvné strany majú záujem riešiť všetky svoje spory prednostne mimosúdne, a to v zmysle § 3 a § 4 ods. 1 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších právnych predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o platnosť, výklad, zrušenie zmluvy a právnych úkonov strán, sa budú prejednávať a rozhodovať výlučne v rozhodcovskom konaní pred trojčlenným senátom Stáleho rozhodcovského súdneho dvora, so sídlom Kutlikova 17, 851 02 Bratislava V, a to za podmienok a podľa ustanovení uvedených v Štatúte Stáleho rozhodcovského súdneho dvora a v Rokovacom poriadku Stáleho rozhodcovského súdneho dvora. Strany sa zaväzujú podrobiť rozhodnutiu tohto súdu a jeho rozhodnutie bude pre strany konečné, záväzné a vykonateľné. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oboznámené so zoznamom rozhodcov a výškou poplatkov za rozhodcovského konanie Stáleho rozhodcovského súdneho dvora.
- 10.6 Táto zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých po jej podpise poskytovateľ obdrží jedno (1) vyhotovenie a objednávateľ dve (2) vyhotovenia.
- 10.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy na webovej stránke objednávateľa.
- 10.8 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V ....., dňa .....

V Pavlovciach, dňa .....

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

.....

.....

Ing. Jozef Kočiš

starosta obce Pavlovce